

AZ OROSZ KULTÚRA TIZNAPOS ÜNNEPE

Az aradi 2. számú helyiipari vállalat a múlt hónapban jól dolgozott és egyben jól gazdálkodott is. Ez látszik abból, hogy helyes arányt temettek meg a terv különböző mutatóinak között. Így például 116,56 százalékkal teljesítették a globális nemelési tervet, 124 százaléka a munkatermelékenységi tervet és ezzel szemben 103 százaléka a bér-
apót, a tervszerűsített átlagfizetés pedig 106 százalékos teljesítményt mutat.

Különösen jól dolgoztak az építőanyagokat gyártó egységek: 178,8 százalékos tervteljesítést valósítottak meg. Őket követik a vegyipari egységek dolgozói 141,18 százalékos teljesítménnyel.

Uj választékok sorozatgyártásához is hozzákezdtek a múlt hónapban, mint például az úgynevezett Bergmann-dobozok, szeméti hulladékból készült sapkák, fémzsűrűveg-tokok és egyéb készítmények.

TESTNEVELÉS · SPORT · SPORT · SPORT · TESTNEVELÉS

A vagongyári piros-feketék az élen!

A „B”-csoport Tavasz Kupa-mérkőzéseinek első része is véget ért és ezen a héten már kezdődik a visszavágás. A lejátszott hat mérkőzés után a vagongyári csapat került a táblázat élére 9 ponttal. Az aradiak nagy küzdelem után legyőzték a kitűnően játszó kolozsvári egyetemistákat és

ezzel sikerült a táblázat élére kerülniük. Az aradi vasutasok csak nagy harc után maradtak alul Aranyosgyéresen, a szálinvárosiak pedig a szászregeni elleni győzelmükkel javítottak helyzetükön. A táblázat a második fejezet megkezdése előtt a következőképpen alakult:

Energia G. Dimitrov	6	4	1	1	16	7	9
Aranyosgyéresi Energia	6	3	2	1	13	9	8
Lupényi Energia	6	4	0	2	9	9	8
Szálinvárosi Energia	6	3	0	3	6	10	6
Kolozsvári Stintia	6	2	1	3	11	9	5
Szászregeni Recolta	6	2	1	3	8	8	5
Aradi Locomotiva	6	0	1	5	5	16	1

Beszámolónk:

Aradi Energia G. Dimitrov—Kolozsvári Stintia 1:0 (1:0)

Első, kedvezőtlen időben, erős szélben játszottak le a mérkőzést a Progresul sporttelepén, amelynek felzött talaja jobban kedvezett a kolozsvári labdarúgók nagyobb technikájának. Ez okozta, hogy a vendégcsapat a játék túlnyomó részében a mezőnyben ura volt a helyzetnek, de a kolozsvári csatárok keveset és eléggé pontatlanul löttek. Az aradi csapat lelkesebbé válva kitűnően vizsgázott, áll ez elsősorban a védelemre, amely nagy munkát végzett, de a többiek is szívvel-lélekkel harcoltak. A támadólánc azonban itt is erősen volt és hiányzott a lövés. A két csapat a következő összeállításban állt fel: ARADI ENERGIA G. DIMITROV: Kiss — Juhász, Tamas, Buzsan — Jeger, Soliu — Chitic, Popescu, Risztin, Renciu, Bucurescu. KOLOZSVARI STINTIA: Bucur — Tóth, Isac, Muresan — Oroshiegyi, Nedelcu — Papiu, Lutz, Suciu, Georgescu, Moldovan.

A kolozsvári csapat kezdte a játékot, de máris a vagongyáriak lépnek fel támadólag. Már az első percben Bucurescu lövésszerű beadását védi a kapus, majd két perccel később Risztin lövése nagy helyzetből. A 6. percben Georgescu lövését védi Kiss, majd a 8. percben szögletet ér el az aradi csapat, de Bucurescu beadását Bucur kiűti. A 12. percben Moldovan veszélyesen löv, de közben Suciu lesre futott. A 14. percben Chitic beadása Risztint lesen találja, két perccel később pedig Risztin lövését védi a kolozsváriak kapusa. A 18. percben eredménytelen szögletet ér el a vendégcsapat: a beadást Kiss jól huzza le. A 23. percben Jeger szabadrugása elkerüli a kaput, majd mezőnyjáték következik. A 35. percben újabb szögletet ér el az egyetemisták csapata, de Moldovan beadását Kiss bravurosan kiűti. Risztin 30 méteres szabadrugása kerül kapu mellé (38. perc), de a 40. perc meghozza a mérkőzés egyetlen gólját: Bucurescu átadását Popescu fejével leadítja, a feje felett áthúzza, Risztin pedig a kifutó kaput megérintve, hálóból továbbítja felette a labdát (1:0).

A második féldőben az aradi csapat védekezésére rendezkedik be és így természetesen a kolozsváriak te-

rületi fölényt harcolnak ki. A 7. percben Papiu ad mögé egy szögletet, majd a 18. percben Bucurescu beadását fogja Bucur. A 20. percben Kiss újabb bravúrral hárít egy sarokrugást. A 30. percben Risztin 30 méteres szabadrugása lepattna a sorfalról, majd Renciu lövése. A 35. percben Georgescu les után löv gólt, majd Lutz szabadrugása eredménytelen. A 37. percben Chitic hibáz bízattól helyzetből, majd Papiu hagy ki biztosnak látszó helyzetet. Renciu lövése ad munkát a kapusnak, majd Bucurescu szögletugrása után sem változik az eredmény. Szögletarány 4:2 (2:1) a kolozsváriak javára.

A győztes csapatban a védelemre nagy munka hárult és a fozokozott feladatnak ez a csapatszereket kassan megfelelt. Kiss jól avatkozott közbe, Juhász a csapat legjobbjai volt, de jól játszott a fiatal Tamas és helyenként Jeger is. A többiek lelkesedése mindenkorra értékes tényező volt a győzelem kivívásában. A kolozsvári csapat a mezőnyben jól adogatott, kitűnően kezelték a labdát az egyetemi játékosok, de a csatárok alig löttek. Egyetlen lövő volt a csapat legjobbjai, de jól játszott Muresan, Nedelcu és Georgescu is. Farkas (Szatmár) jól vezette a mérkőzést, főként az előnyosabályt alkalmazta kitűnően.

Aranyosgyéresi Energia—Aradi Locomotiva 1:0 (1:0)

Az aradi vasutasok tartalékolt csapattal álltak ki a mérkőzésre, s ennek ellenére csak Budei kapus öngóljával maradtak alul. Az aradiak 4 ízben is a kaput találták el és könnyen meg is nyerték volna a mérkőzést. Az aradi csapat összeállítása: Budei — Ungureanu, Babó, Dan — Tomescu I, Blaj — Buculeanu, Don, Mészáros, Radu, Dragos. SZÁLINVÁROSI ENERGIA U. TR.—SZÁSZREGENI RECOLTA 2:0.

Sikerer motorkerékpáros verseny a Fesztivál tiszteletére

A moszkvai Fesztivál tiszteletére a Testnevelési és Sportbizottság szakbizottsága és a Fesztivál sportversenyek előkészítő bizottság nagy szabású motorkerékpáros versenyt rendezett, amelyen csaknem 40 aradi motorkerékpáros vett részt. A versenyt a Köztársaság útján, az Állami Színház és a Crisan utca közötti utcaszakson, zárt körben, rendezték és az egyes számokban kemény küzdelmek alakultak ki.

A verseny előtt a nemzetközi gyermeknap tiszteletére gyermek-roller, háromkerékű és gyermekkerékpáros versenyt rendeztek, amelyen össze-

sen 185 gyermek vett részt, közülük legtöbben (113-an) a gyermek kerékpáros versenyen.

A motorkerékpáros verseny a következő eredményekkel zárult: 100 köbcentis csoport (4 kör, 2 induló): 1. Margea Traian, 2. Scheffer Ferenc.

125 köbcentis csoport (6 kör, 4 induló): 1. Szalmári József, 2. Klein Tibor, 3. Wagner Dezső.

250 köbcentis csoport (8 kör, 6 induló): 1. Pascuțiu Nydia, 2. Marian Petru, 3. Wagner Dezső.

350 köbcentis csoport (12 kör, 6 induló): 1. Simileanu Petru, 2.

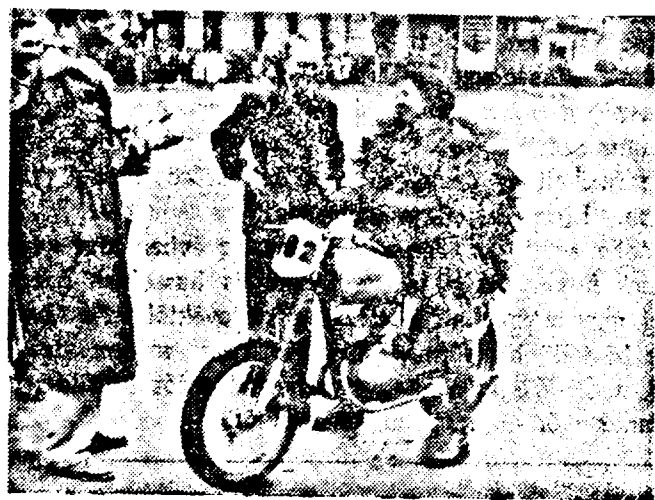
Eibenschütz András, 3. Wagner Dezső.

350 köbcentis (I. J.) csoport (12 kör, 5 induló): 1. Roman Ioan, 2. Márton Sándor, 3. Pollák József.

500 köbcentis versenygépes csoport (15 kör, 8 induló): 1. Simileanu Petru, 2. Ifj. Scheffer Ferenc, 3. Eibenschütz András.

Oldalkocsis csoport (8 kör, 4 induló): 1. Nagy László—Roman Ioan, 2. Scheffer Ferenc—Scheffer Julia, 3. Márton Sándor—dr. Koralek Kornél.

Az alábbi képek a motorverseny néhány jelenetét ábrázolják:



Egyéb aradi eredmények

Aradon vasárnap játszottak le az első gyephokkai mérkőzést, amelyen a temesvári Progresul 8:0 (5:0) arányban győzött az aradi Progresul ellen. A tartományi csapatok Tavasz Kupa-mérkőzése során az aradi Progresul ICOA 3:0 (2:0) arányban nyert a temesvári Fl. Rosie UTT ellen. A gólokat Tornyánszki (2) és Vartolomeu lőtték. Az előkészítő csoportban: a Zabran Recolta nem jelent meg a Fl. Rosie FZ ellen, Fl. Rosie Panificatie—Nagyszentmiklósi Progresul 6:2, Komlósi Recolta—Világosi Recolta 4:0, Nagyszentmiklósi Recolta—Lippai Progresul 1:0 (első félbészakadt). Ifjúságiak: Fl. Rosie UTA—Fl. Rosie FZ 7:0, Aradi Locomotiva—Energia Constructorul 3:3, Energia G. Dimitrov—Fl. Rosie November 7 9:1.

Nagyvárad Progresul—Aradi Fl. Rosie UTA 1:1 (1:0)

Barátságos labdarúgó mérkőzést játszott a két csapat Nagyváradon és a Coman, Bakucz II, Szűcs, Percovszky nézők kláik aradi csapat jó játékkal döntetlent ért el. Az aradi csapat gólját Székely szerezte, a nagyváradiak részéről Bartha volt eredményes.

Gyengén szerepeltek „C”-ligás csapataink

A „C”-ligában folyó Tavasz Kupa-küzdelmek első fejezete lezárult. Az első rész utolsó fordulója keréleiben az építőipariak itthon is kinos döntetlent tudtak csak kiharcolni az

Energia 14 ellen, a Fl. Rosie November 7 csapata pedig súlyos vereséget szenvedett az Energia 108 együttesétől. A táblázat a következő:

Energia 108	6	4	1	1	17	8	9
Vörös Acéi Energia	6	3	1	2	9	7	7
Brádi Progresul	6	3	1	2	7	12	7
Resicai Energia III.	6	2	2	2	10	6	6
Aradi Fl. R. November 7	6	2	2	2	11	11	6
Aradi En. Constructorul	6	1	3	2	6	7	5
Energia 14	6	0	2	4	3	12	2

Beszámolónk:

Energia 14.—Aradi Energia Constructorul 1:1 (1:0)

Nagyon gyenge színvonalú játék keréleiben találkozott a két csapat és végül is megosztottak a pontokon. Összeállítások: ENERGIA 14: Chisui — Bordelas, Bordei, Bauhof — Mesina, Oniga — Cocioaba, Ferenczi, Kares, Draghici, Gogita. ARADI ENERGIA CONSTRUCTORUL: Faragó — Vagalau, Carpinet, Redis — Filo, Acs — Dénes, Calarescu, Walter, Barna, Seleusan.

Az aradi csapat többet támad, mégis a vendégek szereznek meg a vezető

gólt a 30. percben Gogita révén, aki nek oldalról küldött 25 méteres szabadrugása a léctől pattan be (1:0). A második féldő 1. percében Acs szabadrugása után Seleusan egyenlített (1:1). A vendégcsapatból Bordelas, Bordei, Cocioaba és Gogita, az aradi együttesből Vagalau, Carpinet, Filo és Barna tündek ki, Biró Patkós (Nagyvárad).

A többi eredmény: Energia 108—Fl. Rosie November 7 6:1, Vörös Acéi Energia—Brádi Progresul 5:0.

Várakozáson aluli játék után Lengyel NK „B”—Román NK „B” 1:1 (1:1)

A fővárosban, az Augustus 23 s'adionban lejátszott első idej nemzeti mérkőzés a várakozáson jóval alulmaradt. „B”-válogatott csapatunk elég mérsékelt játékkal csak döntetlent eredményt ért el a lengyel „B”-válogatott ellen. A román csapat a következő összeállításban állt ki a mérkőzésre:

Dungu — Zbircea, Brinzel, Macri — Hidisan, Tanase (Farkas) — Gicleanu, Lereter (Szereadi), Closescu, Mészáros, Boros.

Már a 6. percben vezet a vendégcsapat: Jarek letutja Brinzel és a hálóból kifutó Dungu mellett góloz (1:0). A 29. percben egyenlített a román együttes: Mészáros 25 méteres

szabadrugását Lereter fejével a hálóból továbbítja (1:1).

A lengyel csapat jobb felkészültséget igazolt, taktikailag is jobbnak bizonyultak. A román csapatból Brinzel és Mészáros, valamint a mindössze 23 percig játszó Szeredai tündek ki. A bolgár Rumjanczev jól vezette a mérkőzést.

Új országos kalapácsvető csúcs

Megkezdődtek az atletikai csapatbajnokságok és az első versenyeken több értékes eredmény született. A legszebb eredményt Dumitru Rascanescu, a Hadsereg Központi Háza versenyzője, érte el, aki a kalapácsvetésben túljutott a 60 méteres határvonalon. Rascanescu 6027 cm-re javította meg az országos kalapácsvető csúcsot. Ugyancsak az atletikai csapatbajnoki verseny keretében Mircea Stein (Dinamo) 1480 cm-re javította az országos ifjúsági hármasmugró csúcseredményt.

Az összeített bajnokságban a Dinamo vezet 866,5 ponttal, 2. Stintia 739,5 pont, 3. Energia 662,5 pont, 4. Locomotiva 642,5 pont, 5. Progresul 516 pont.

ASZTALI TENISZ

Bukarestben az országos asztali tenisz csapatbajnokság keretében a Vointa Lenn Mobile csapata 8:1 arányban győzött a Resicai Energia ellen.

BIRKOZÁS

Az országos egyéni ifjúsági köztitfogású birkozó bajnokság döntőjében a félnehéz súlyban az aradi Volosciuc Nicolae (Locomotiva) a második helyen végzett.

NÉHÁNY SORBAN

A magyar labdarúgó bajnokság mérkőzése: Ujpesti Dózsa—Salgótarján 3:1, Honvéd—Tatabánya 2:2, MTK—Ferencváros 1:0 (1:0), Szeged—Vasas, 3:3, Csepel—Dorog 3:2, Pécs Baranya—Szombathely 1:0. A sörfendi Vasas 13. MTK 12. Csepel 10. Ferencváros 9. Dózsa 9. Pécs Baranya 9 pont.

A szófiai nemzetközi sakk-versenyen Mititelu elvesztette félbészakadt játszmáját Barcza ellen és 5 és fél ponttal a hetedik helyen van. A ver-

Sportolónk nemzetközi szereplései

Román sportolók számos sportágban, itthon és külföldön, sok nehéz küzdelmet vívtak külföldi ellenfelekkel. Ezekről a sporteseményekről az alábbiakban számolunk be:

Franciaország—Román NK 18:15 (6:9). A fővárosban lejátszott válogatott rugby-mérkőzés a francia csapat hatalmas küzdelem után nyerte, miután a román együttes már 15:6 arányban vezetett és biztos győzelem látszott.

A lengyelországi Kattowiceban a román utánpótlás ökölvívó válogatott szép és értékes győzelmet szerzett a lengyel utánpótlás válogatott ellen. A román boxolók 7:3 arányban szereztek meg a győzelmet.

Győztek az aradi kézilabdázók

Aradi Progresul ICOA—Varjasi Recolta 13:8 (9:5)

A Progresul pályán vasárnap délelőtt lejátszott „B”-ligás kézilabda mérkőzés keretében a jól játszó aradi együttes megérdemelten győzött. A végig érdekes, változatos mérkőzés góljain Brischler (4), Salich (3), Schmalitz (2), Kettenstock (2), Grünzweig (1) és Bock (1), illetve Sadori (2), Niss (2), Müller (1), Strung

(1), Kleitsch (1) és Weiss (1) esztokodtak. A győztes csapatban jól játszott Brischler, Salich, Schmalitz és Grünzweig, de az egész csapat kielégített. A varjasiaknál Niss volt a legjobb, de Kleitsch is dicsekedni érdemel. A temesvári Baumei Jakob sek hálával tartítottan vezette a mérkőzést.

A nyertes

Pronosport-szervevény

A Pronosport május 19-i 20. számú versenyén a nyertes Pronosport szervevény az alábbi:

I. Román NK—Franciaország (rugby)
II. Román NK „B”—Lengyel NK „B”
III. Csehszlovákia „A”—Jugoszlávia „A”
IV. Jugoszlávia „B”—Csehszlovákia „B”
V. Aradi Energia—Kolozsvári Stintia

VI. Moreni Energia—Iasi Stintia I
VII. Kolozsvári Locomotiva—Vajdahunyadi Energia
VIII. Aranyosgyéresi Energia—Aradi Locomotiva
IX. Marseille—Toulouse
X. Lens—Racing Paris
XI. Nancy—Monaco
XII. Valenciennes—Strasbourg
A szombaton lejátszott és törölt Csehszlovákia „A”—Jugoszlávia „A” mérkőzés helyett minden résztvevő megkapta a tartalék mérkőzések „A” mérkőzéseinek helyes eredményével a pontot.

Az esőlyesek nyertek az országos evezős bajnokság városi versenyén

Pénteken és szombaton benyújtották le Aradon az országos evezős bajnokság városi szakaszát, amelyen 7 kajak, 2 kenu és 1 szki szám szerepelt. Valamennyi versenyszámban, a rövidtávú egyes kajak-verseny kivételével, ahol 8 hajó indult — 4-4 hajóval vettek részt a sportközösségek. Csaknem minden versenyszámban heves küzdelmek folytak, de általában az esőlyesek biztosították a maguk számára a továbbjutást. A győztesek minden bizonnyal méltóan fogják képviselni Arad evezősportját a döntőben. A részletek az alábbiak:

Kajak kettős, szenior, 10.000 méter: 1. Progresul (Moldovan, Popovici) 43 p., 2. Vointa II, 3. Fl. Rosie UTA, 4. Vointa I.

Kajak egyes, szenior, 10.000 méter: 1. Kozaneczyk Béla Vointa 47:15 mp., 2. Ifjúsági sportiskola, 3. Fl. Rosie UTA, 4. Vointa II.

Kajak kettős, szenior, 500 méter: 1. Huszár László Fl. Rosie UTA 2:22 mp., 2. Tamas Liviu Ifjúsági sportiskola, 3. Hatjegan Nicolae Vointa.

Kajak kettős, szenior, 500 méter: 1. Fl. Rosie UTA (Aida, Hahabik) 1:58 mp., 2. Vointa I (Balázs, Simon), 3. Vointa II.

Kenu kettős, szenior, 1000 méter: 1. Vointa (Tóth, Barbu, Ispravnice, Kovács) 40:00,2 mp., 2. Progresul, 3. Ifjúsági sportiskola, 4. Fl. Rosie UTA.

Kajak kettős, szenior, 1000 méter: 1. Vointa (Kiss, Fihor), 2. Fl. Rosie UTA (Ruja, Varga), 3. Vointa II

(Cenadan, Ribarovici). Kajak kettős, szenior, 1000 méter: 1. Fl. Rosie UTA (Budacsek, Betea), 2. Vointa (Sipos, Rétfalvi), 3. Fl. Rosie UTA II (Boné, Sebestény).

Kenu egyes, szenior, 1000 méter: 1. Kér Albert Fl. Rosie UTA, 2. Szabó Szilárd Vointa, 3. Schröd József Fl. Rosie UTA.

Kajak négyes, szenior, 1000 méter: 1. Vointa (Sferdian, Roveanu, Lacatus, Eberwein), 2. Progresul, 3. Fl. Rosie UTA.

Szki dubló, 2000 méter: 1. Fl. Rosie UTA (Takács, Stoll) 9 perc, 2. Locomotiva (Mirza, Kálmán) 9:17,5

Kovács legyőzte Reiter az asztali tenisz csapatbajnoki versenyen

Az országos asztali tenisz csapatbajnokság keretében vasárnap a Bukaresti Fl. Rosie (Gantner, Reiter, Santalena) csapata vendégcserepelt Aradon és a Merli klubban lebonyolított mérkőzésen a bukarestiek 6:3 arányban győztek az Aradi Vointa asztali teniszzezői ellen. Az élénk érdeklődéssel kísért verseny nagy meglepetést hozott: a fiatal Kovács Tibor, az Aradi Vointa versenyzője, legyőzte a többszörös országos bajnok Reiter Tamás és Gantner Mátyással is rendkívül szoros küzdelmet vívott. Reiter ellen a döntő szettben előbb a bukaresti versenyző vezetett 7:3-ra, majd 8:4-re, de 8:8-nál egyenlített Kovács. Innen Kovács húzott el és már 12:9-re vezetett, de Reiternek si-

mp., 3. Ifjúsági sportiskola (Jiva, Marinkás) 9:26,5 mp.

A verseny után a győzteseknek, valamint a helyezést elért evezősöknek kiosztották a székítvíteli érmeiket, valamint a diplomákat.

Nem volna teljes a beszámoló, ha nem említenék meg, hogy az aradi evezősöket kik készítette elő a kajak- és kenu-versenyekre. Az edzők, akik jó munkát végeztek, a következők voltak: Ribarovici Ferdinand (Vointa), Budacsek János (Fl. Rosie UTA), Budacsek János (Ifjúsági sportiskola), Ionescu Marcel (Progresul).

Santalena—Purcel 21:19, 17:21, 12:21, Gantner—Kovács 22:20, 21:19, Reiter—Papp 21:6, 21:10, Gantner—Purcel 21:10, 21:12, Santalena—Papp 21:18, 21:19, Reiter—Kovács 18:21, 21:11, 19:21, Gantner—Papp 21:15, 21:12, Reiter—Purcel 21:18, 21:17, Santalena—Kovács 13:21, 10:21.

Albu Liviu, a tudószanatórium rendelő orvosa. Az előadást román és magyar nyelven tartják és film vetítése követi. Belépés díjtalan.

